



**ЭНКОР**

ООО "ЭНКОР-Инструмент-Воронеж"

# МАШИНА СНЕГОУБОРОЧНАЯ МОДЕЛИ ЭНКОР МС 80 ЭЛ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Артикул: 56543

[www.enkor.ru](http://www.enkor.ru)

## Значение символов, нанесенных на разных частях снегоуборщика.

	Топливо		Поворот желоба
	Подача топлива перекрыта		Дефлектор желоба
	<b>ВНИМАНИЕ!</b> Горячая поверхность!		Включение привода шнека
	Масло		Включение привода колес
	Воздушная заслонка открыта		Электростартер
	Воздушная заслонка закрыта		Опасность получения травмы или вероятность повреждения окружающих объектов.
	Подкачка топлива (праймер)		Перед работой со снегоуборщиком прочтите «Руководство по эксплуатации». Изучите раздел с требованиями техники безопасности.
	Стоп		Опасность получения травм снегом или твердыми предметами, вылетающими с большой скоростью из желоба.
	Медленно		Запрещается дотрагиваться до вращающихся частей снегоуборщика.
	Быстро		Опасность получения травм вращающимися частями снегоуборщика. Держите руки в стороне от вращающихся частей снегоуборщика.
	Двигатель работает		Опасность получения травм вращающимися частями снегоуборщика. Держите ноги в стороне от вращающихся частей снегоуборщика
	Двигатель остановлен		Запрещается производить очистку шнека снегоуборщика от снега или посторонних предметов руками.

Примечание: Не все символы и пиктограммы, представленные на этой странице, могут быть нанесены на вашем снегоуборщике.

<b>КОРЕШОК №2</b> На гарантийный ремонт снегоуборщика модели ..... изъят «.....» .....201.....года Ремонт произвел ...../...../	<b>КОРЕШОК №1</b> На гарантийный ремонт снегоуборщика модели ..... изъят «.....» .....201.....года Ремонт произвел ...../...../
..... линия отреза .....	
<b>Гарантийный талон</b> <b>ООО «ЭНКОР - Инструмент - Воронеж»</b> Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.	<b>Гарантийный талон</b> <b>ООО «ЭНКОР - Инструмент - Воронеж»</b> Россия, 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 8.
<b>ТАЛОН №2</b> На гарантийный ремонт снегоуборщика модели «.....» зав. № .....	<b>ТАЛОН №1</b> На гарантийный ремонт снегоуборщика модели «.....» зав. № .....
..... М. П.	..... М. П.
Продан _____ наименование торгового предприятия	Продан _____ наименование торгового предприятия
Дата «.....» ..... 201.....г _____ подпись продавца	Дата «.....» ..... 201.....г _____ подпись продавца
Владелец адрес, телефон .....	Владелец адрес, телефон .....
.....	.....
Выполнены работы по устранению дефекта .....	Выполнены работы по устранению дефекта .....
Дата «.....» ..... 201.....г _____ подпись механика	Дата «.....» ..... 201.....г _____ подпись механика
Владелец _____ личная подпись	Владелец _____ личная подпись
Утверждаю _____ руководитель ремонтного предприятия	Утверждаю _____ руководитель ремонтного предприятия
..... наименование ремонтного предприятия или его штамп	..... наименование ремонтного предприятия или его штамп
Дата «.....» ..... 201.....г _____ личная подпись	Дата «.....» ..... 201.....г _____ личная подпись
<b>Место для заметок</b>	<b>Место для заметок</b>
.....	.....
.....	.....
.....	.....



### 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Машина снегоуборочная модели «МС 80 ЭЛ» (далее снегоборщик, машина) предназначена для очистки пешеходных дорожек, тротуаров, дворовых территорий, АЗС, парковок и других площадей от снега способом отбрасывания его в сторону.

1.2. Данный снегоборщик является технически сложным товаром бытового назначения и относится к бытовым машинам, предназначенным для использования исключительно для личных, семейных, домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

1.3. Приобретая снегоборщик, проверьте его работо-

Таблица 1.

Наименование параметра	Значение параметра
Тип двигателя	бензиновый, 4-тактный, с верхним расположением клапанов
Рабочий объем двигателя, см <sup>3</sup>	242
Мощность двигателя, кВт. / л.с.	5,2 / 8
Запуск двигателя	ручной / электростартер
Источник питания электростартера	Сеть 220 В
Объем топливного бака, л	6,5
Расход топлива, л/ч	1,6
Объем масла в картере двигателя, л	1,1
Ширина захвата, мм	620
Высота захвата, мм	550
Угол поворота желоба, град.	180
Тип снегоборщика	самоходный
Количество передач (вперед/назад), шт.	5 / 1
Тип перемещения	колеса
Фара	+
Масса (нетто/брутто), кг	82 / 92
Размер упаковки, мм	950 x 700 x 730
<b>Артикул</b>	<b>56543</b>

**В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик машин, ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.**

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1. Комплектность снегоборщика представлена на Рис. 1.

А. Машина снегоуборочная	1 шт.
Б. Рычаг поворота желоба	1 шт.
В. Рычаг переключения передач	1 шт.
Г. Шплинт для фиксации срезных штифтов	6 шт.
Д. Штифт срезной	6 шт.
Е. Желоб с дефлектором в сборе	1 шт.
Ж. Инструмент для очистки желоба и шнека	1 шт.
И. Рукоятка управления	1 шт.
К. Комплект для установки желоба	3 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Упаковка	1 экз.
Артикул	56543

### 4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Перед первым использованием снегоборщика внимательно и до конца прочтите «Руководство по эксплуатации» и сохраните его на весь срок использования снегоборщика. Ознакомьтесь с назначением, принципом действия, органами управления, приемами работы и максимальными возможностями вашего снегоборщика.

способность и комплектность. Обязательно требуйте от продавца заполнения гарантийного талона и паспорта машины, дающих право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. В этих документах продавцом указывается дата продажи снегоборщика, ставится штамп магазина и разборчивая подпись или штамп продавца.

**ВНИМАНИЕ. После продажи снегоборщика претензии по комплектности не принимаются.**

### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Основные параметры снегоборщиков приведены в таблице 1.

4.2. Перед первым включением снегоборщика обратите внимание на правильность сборки и надежность установки всех комплектующих единиц.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать со снегоборщиком в утомленном или болезненном состоянии, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать снегоборщик в качестве транспортного средства для перевозки грузов, людей, животных и т.п.**

4.3. Не доверяйте управление снегоборщиком лицам, не овладевшим грамотными и безопасными приемами работы с машиной, людям с физическими и умственными недостатками, детям до 16 лет.

4.4. Одежда должна соответствовать погодным условиям. Не используйте слишком широкую одежду, она может попасть в подвижные детали и узлы снегоборщика. Надевайте прочную, нескользящую обувь. Для защиты органов зрения используйте защитные очки или маску с широким обзором, надеваемую поверх очков. Для уменьшения воздействия шума используйте средства индивидуальной защиты органов слуха.

4.5. Тщательно подготовьте обрабатываемый участок, удалив с него все посторонние предметы – коврики,

66	205585	Винт	190	205703	Винт
67	205586	Шайба	191	205704	Гайка
68	205587	Крышка редуктора нижняя	192	205705	Шайба специальная
69	205588	Шайба	193	205706	Прокладка
70	205589	Винт	194	205707	Винт
71	205590	Гайка	196	205708	Выключатель
72	205591	Кронштейн натяжного ролика	197	205709	Тяга гибкая дефлектора желоба
73	205592	Шайба	198	205710	Желоб
74	205593	Винт	199	205711	Винт
75	205594	Пружина кронштейна	200	205712	Пружина 4
76	205595	Втулка	201	205713	Гайка
77	205596	Винт	202	205714	Решетка ограничительная
78	205597	Шайба	203	205715	Инструмент для очистки
79	205598	Ролик натяжной 1 с подшипником в сборе	204	205716	Шайба
80	205599	Втулка	205	205717	Гнездо инструмента для очистки
81	205600	Болт	207	205718	Винт
82	205601	Шкив ведущий привода колес	208	205719	Винт
83	205602	Шайба	209	205720	Кожух
84	205603	Винт	210	205721	Болт
85	205604	Шкив ведущий привода шнека	211	205722	Прокладка
86	205618	Ремень привода шнека V-13x950	212	205723	Масленка
87	56855	Ремень привода колес HTD 825-5M	213	205724	Винт
88	205605	Винт	214	205725	Возвратная пружина дефлектора
89	205606	Шайба	215	205726	Кронштейн рукоятки
90	205607	Подшипник	216	205727	Заглушка
92	205608	Вал шестигранный	217	205728	Рукоятка
93	205609	Шестерня ведущая	218	205729	Рычаг управления дефлектором
94	205610	Болт	219	205730	Кулиса рычага
95	205611	Кольцо фрикционное	220	205731	Гайка
96	205612	Полудиск фрикционного колеса	221	205732	Клемма
97	205613	Винт	222	205733	Шайба
98	205614	Вилка фрикциона	223	205734	Заглушка
99	205615	Кольцо стопорное	224	205735	Штифт
100	205616	Подшипник	225	205736	Опора рычага поворота желоба
101	205617	Шайба	226	205737	Втулка
102		Гайка	227	205738	Гайка
103	205619	Упор направляющий	228	205739	Шайба
104	205620	Винт	229	205740	Болт
105	205621	Кулиса	230	205741	Зажим
106	205622	Шкив ведомый привода колес	231	205742	Винт
107	205623	Ось ведомого шкива привода колес	232	205743	Гайка
108	205624	Подшипник	233	205744	Собачка
109	205625	Щит ведомого шкива привода колес	234	205745	Пружина
110	205626	Штифт стопорный	235	205746	Втулка
111	205627	Гайка	236	205747	Штифт
112	205628	Пружина 6	237	205748	Накладка рукоятки управления
113	205629	Втулка	238	205749	Сальник
114	205630	Шайба	239	205750	Кольцо стопорное
116	205631	Кронштейн	240	205751	Винт
117	205632	Шайба	241	205752	Гайка
118	205633	Винт	242	205753	Опора рукоятки управления
121	205634	Ролик натяжной 2 с подшипником в сборе	243	205754	Демпфер
122	205635	Втулка	244	205755	Болт
123	205636	Винт	245	205756	Гайка
124	205637	Втулка	246	205757	Болт
125	205638	Гайка	247	205758	Штифт
126	205639	Гайка	248	205759	Подшипник
127	205640	Шайба	249	205760	Подшипник

№*	Код	Наименование	№*	Код	Наименование
1	205523	Рукоятка управления	128	205641	Коромысло натяжного ролика 2
2	205524	Рычаг привода правый	129	205642	Пружина 1
3	205525	Рычаг привода левый	130	205643	Винт
4	205526	Накладка	131	205644	Пружина 5
5	205527	Ось храповика	132	205645	Шайба
6	205528	Кольцо желоба	133	205646	Гайка
7	205529	Шайба	134	205647	Винт
8	205530	Тяга привода регулировочная	135	205648	Шайба
9	205531	Гайка	136	205649	Шкив ведомый привода шнека
10	205532	Тяга гибкая	137	205650	Гайка
14	205533	Штифт	138	205651	Фланец подшипника
15	205534	Панель управления	139	205652	Шпонка
16	205535	Винт	140	205653	Подшипник
17	205536	Винт	141	205654	Рычаг поворота желоба
18	205537	Рычаг переключения передач	142	205655	Втулка
19	205538	Гайка	143	205656	Червяк
20	205539	Винт	144	205657	Болт
21	205540	Гайка	145	205658	Кронштейн рычага поворота желоба
22	205541	Винт	146	205659	Гайка
23	205542	Тяга рычага переключения передач	147	205660	Шайба
24	205543	Винт	148	205661	Гайка
25	205544	Гайка	149	205662	Болт
26	205545	Винт	150	205663	Гайка
27	205546	Панель рычага переключения передач	151	205664	Нож
28	205547	Накладка рукоятки управления	152	205665	Болт
29	205548	Винт	153	205666	Шайба
30	205549	Шайба	154	205667	Гайка
31	205550	Винт	155	205668	Шайба
32	205551	Втулка ведущего вала	156	205669	Башмак
33	205552	Шестерня ведомая	157	205670	Корпус шнека
34	205553	Шпонка полукруглая	158	205671	Вал шнека
35	205554	Штифт	159	205672	Шпонка полукруглая
36	205555	Вал привода колес	160	205673	Гайка
37	205556	Штифт колесный	161	205674	Болт срезной
38	205557	Шайба	162	205675	Фреза шнека левая
39	205558	Колесо в сборе	163	205676	Втулка шнека
40	205559	Двигатель в сборе 8 л.с.	164	205677	Шайба
41	205560	Винт	165	205678	Втулка фланца
42	205561	Шайба	166	205679	Фланец
43	205562	Кожух шкива ведущего	167	205680	Шайба
44	205563	Гайка	168	205681	Винт
45	205564	Шайба	169	205682	Фреза шнека правая
46	205565	Винт	170	205683	Винт
47	205566	Подушка	171	205684	Шайба пружинная
48	205567	Кронштейн	172	205685	Шайба
49	205568	Шайба	173	205686	Колесо червячное
50	205569	Винт	174	205687	Полукорпус левый червячного редуктора
51	205570	Гайка	175	205688	Втулка
52	205571	Винт	176	205689	Втулка вала
53	205572	Шайба	177	205690	Полукорпус правый червячного редуктора
54	205573	Маска фары	178	205691	Подшипник
55	205574	Фара	179	205692	Вал червячный
56	205575	Гайка	180	205693	Подшипник
57	205576	Шайба	181	205694	Подшипник
58	205577	Корпус редуктора	182	205695	Сальник
59	205578	Гайка	183	205696	Штифт срезной
60	205579	Винт	184	205697	Шайба
61	205580	Винт	185	205698	Ротор
62	205581	Шайба	186	205699	Болт
63	205582	Штифт	187	205700	Шайба
64	205583	Вал	188	205701	Гайка
65	205584	Рукоятка	189	205702	Гайка

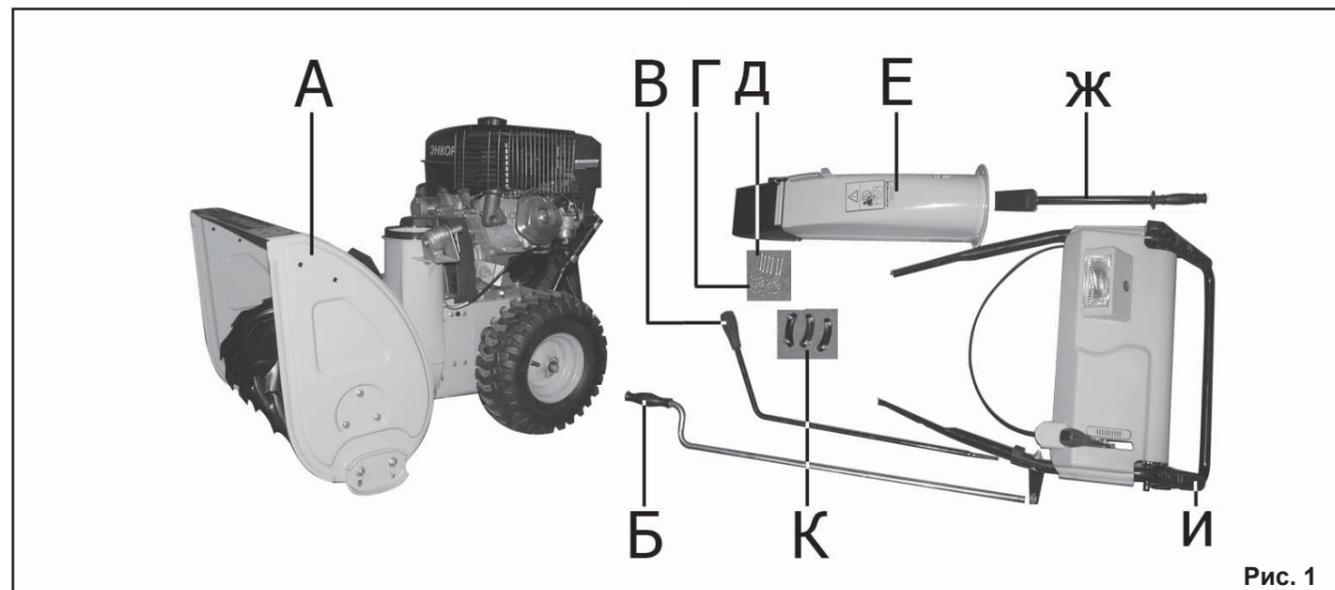


Рис. 1

санки, доски, провода и т.д.

4.6. Перед запуском двигателя приведите все органы управления движением в нейтральное положение. Для подключения снегоуборщика с электростартером от сети 220В используйте удлинитель мощностью до 10А с заземляющим контактом.

4.7. Не помещайте руки или ноги около или под вращающиеся элементы снегоуборщика. Твердо стойте на ногах и крепко держитесь за рукоятки машины.

4.8. Работающий двигатель выделяет тепло. Детали двигателя, особенно глушитель, нагреваются до высокой температуры, что может привести к тяжелым ожогам и возникновению пожароопасных ситуаций.

4.9. Работайте со снегоуборщиком только при дневном или хорошем искусственном освещении.

4.10. Во время работы перемещайтесь со снегоуборщиком с умеренной скоростью, не бегите. При работе на скользких поверхностях снизьте скорость передвижения.

**ВНИМАНИЕ! В процессе работы со снегоуборщиком не допускайте нахождения в рабочей зоне детей, посторонних лиц и животных. Они могут быть травмированы снегом или иными предметами, выбрасываемыми машиной.**

4.11. Соблюдайте меры повышенной осторожности при работе или пересечении гравийных, пешеходных дорожек или автомобильных дорог общего пользования.

4.12. При попадании постороннего объекта в снегоочиститель, выключите двигатель, примите меры, предотвращающие случайный запуск двигателя, осмотрите машину на предмет повреждений, очистите или отремонтируйте ее перед последующим включением. Очистку снегоуборщика производите специальным инструментом.

**Очищать шнек (фрезу) и ротор с желобом снегоуборщика руками КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

4.13. В случае обнаружения шумов, не характерных для нормальной работы снегоуборщика или сильной вибрации, выключите машину, примите меры предотвращающие случайный запуск двигателя. Не включайте снегоуборщик до выявления и устранения причин неисправности.

4.14. Диагностика неисправностей и ремонт машины должны производиться только в специализированном сервисном центре уполномоченном ООО «ЭНКОР-

Инструмент-Воронеж».

4.15. Не оставляйте работающий снегоуборщик без присмотра. Прежде чем оставить машину, выключите двигатель, дождитесь полной остановки подвижных частей и примите меры, предотвращающие случайный запуск двигателя.

4.16. Содержите все резьбовые соединения снегоуборщика туго затянутыми. Немедленно затягивайте ослабший крепеж.

4.17. Своевременно заменяйте все изношенные или поврежденные части снегоуборщика. Используйте только оригинальные, рекомендованные изготовителем запасные части и расходные материалы.

4.18. ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением изменений в конструкцию снегоуборщика.

**ВНИМАНИЕ! Не применяйте не сертифицированные или самодельные комплектующие. Никогда не устанавливайте детали, не соответствующие назначению снегоуборщика, указанному в п.1.1 данного «Руководства». Это может стать причиной тяжелой травмы.**

4.19. Не запускайте двигатель снегоуборщика внутри помещения, кроме случаев ввоза и вывоза машины из помещения. После этого помещение необходимо проверить, так как выхлопные газы опасны для здоровья.

4.20. Не используйте снегоуборщик на склонах крутизной более 15° из-за возникновения опасности опрокидывания машины. Будьте осторожны при изменении направления движения на склонах.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать снегоуборщик для уборки снега на крышах домов, гаражей и других зданий.**

4.21. Работайте со снегоуборочной машиной с правильно установленными и закрепленными защитными приспособлениями и щитками.

4.22. Не перегружайте машину, пытаясь убирать снег очень быстро. Ваша работа будет выполнена лучше и закончится быстрее, если вы будете выполнять ее так, чтобы снегоуборщик не перегружался.

4.23. Не используйте снегоуборщик вблизи стеклянных витрин, выходов зданий, автомобилей без соответствующей регулировки угла отбрасывания снега.

4.24. **Направлять отбрасываемый снег на стоящих**

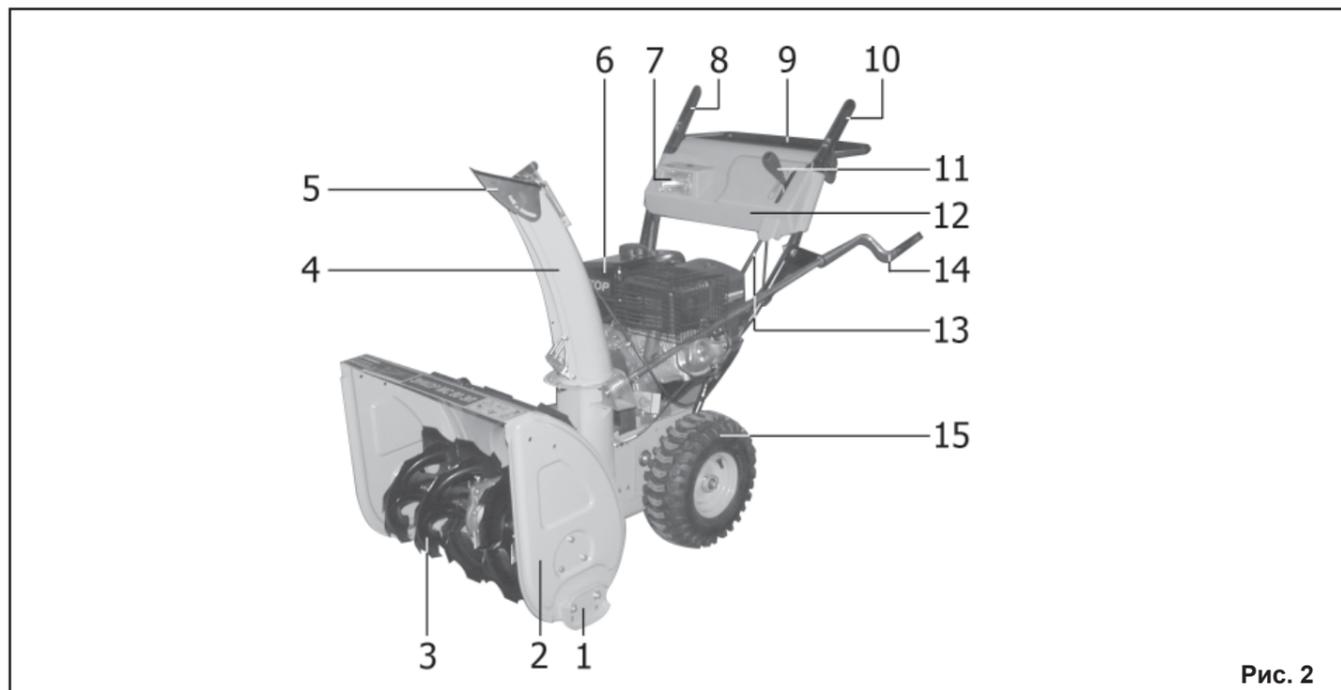


Рис. 2

поблизости людей или животных, а также находиться перед работающей снегоуборочной машиной категорически запрещается! Не используйте снегоуборщик для уборки льда.

4.25. ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» не несет ответственности за вред, нанесенный имуществу или здоровью третьих лиц, возникший в результате неправильной эксплуатации снегоуборщика. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.

4.26. Бензин и его пары легко воспламеняемы. Храните бензин в специально предназначенной для хранения бензина таре.

4.27. Заправку машины бензином производите на открытом воздухе. Не заправляйте бензином снегоуборщик с работающим двигателем.

4.28. Тщательно удалите с двигателя пролитый при заправке бензин. Надежно закрывайте крышку топливного бака. Запуск двигателя производите в стороне от места, где был пролит бензин.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ курить, пользоваться открытым огнем при проведении работ с бензином (заправка, слив бензина) и в помещениях, предназначенных для хранения бензина!**

4.29. По окончании уборки снега дайте снегоуборщику поработать несколько минут, чтобы попавший на машину снег успел растаять.

4.30. Перед постановкой снегоуборщика в закрытое помещение на хранение дайте двигателю остыть. Не допускайте хранения снегоуборщика с топливом в топливном баке в помещениях с повышенной опасностью его воспламенения (наличие нагревателей, сушилок для белья, котлов отопления и т.д.)

4.31. Храните снегоуборщик и емкости с бензином вдали от источников открытого огня, искр, в месте, недоступном для детей.

**Значение символов, нанесенных на разных частях снегоуборщика, представлено в схеме на стр. 2. Необходимо знать и понимать значение символов и пиктограмм.**

**Примечание:** Не все символы и пиктограммы, представленные на этой странице, могут быть нанесены на вашем снегоуборщике.

### 5. УСТРОЙСТВО СНЕГОУБОРЩИКА

5.1. Устройство снегоуборщика представлено на Рис. 2

1. Башмак
2. Корпус шнека
3. Шнек
4. Желоб
5. Дефлектор желоба
6. Двигатель
7. Фара
8. Рычаг привода колес
9. Рукоятка управления
10. Рычаг привода шнека
11. Рычаг управления дефлектором желоба
12. Панель управления
13. Рычаг переключения передач
14. Рычаг поворота желоба
15. Колесо

### 6. СБОРКА

#### 6.1. Установка рукоятки управления (Рис.3-4).

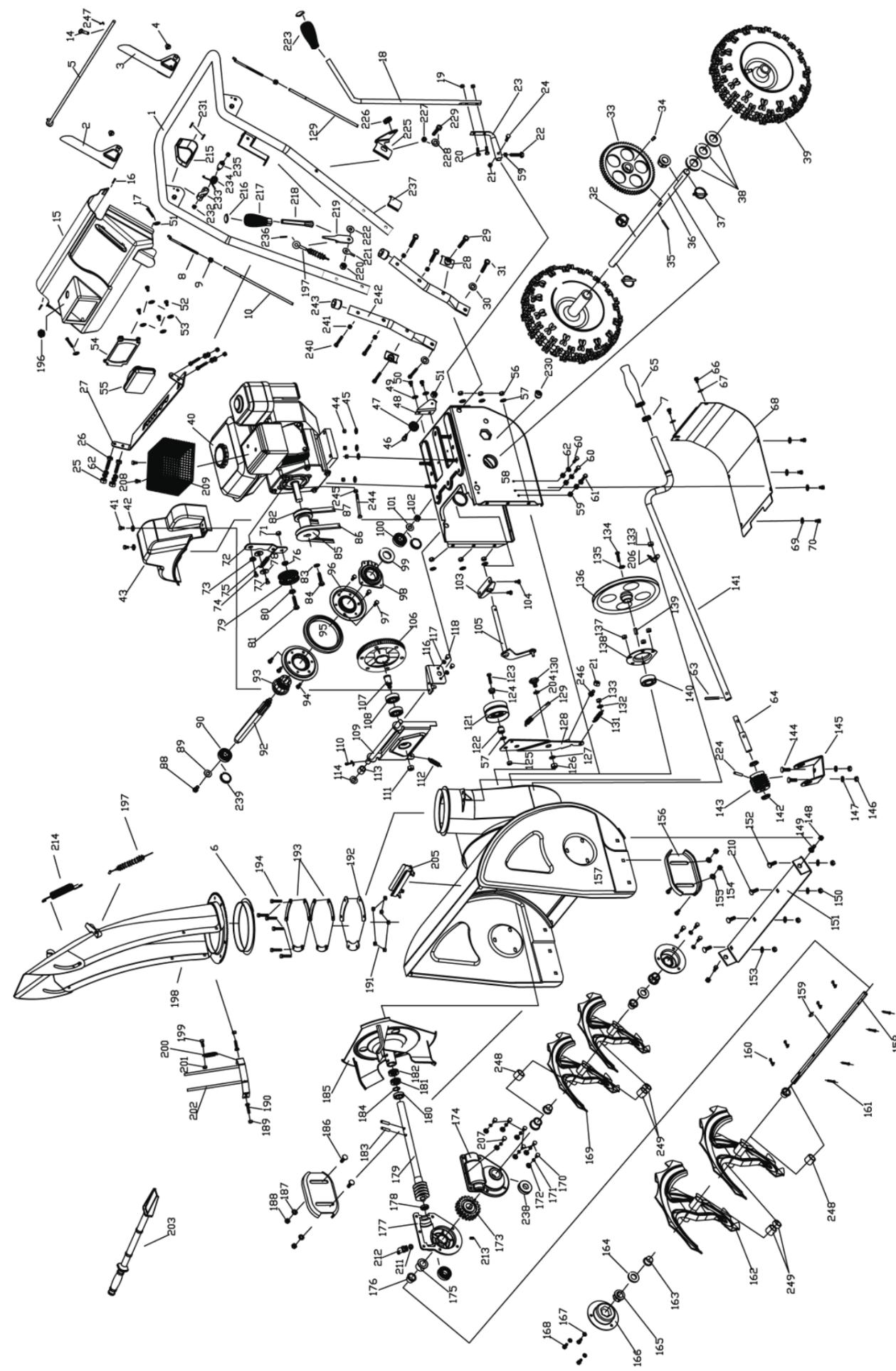
- 6.1.1. Демонтируйте из нижних полуручек (16) машины болты (17).
- 6.1.2. Установите рукоятку управления (9) на нижние полуручки (16) снегоуборщика, как показано на Рис.4.
- 6.1.3. Зафиксируйте рукоятку управления (9), закрутив болты и (17).

#### 6.2. Установка рычага переключения передач (Рис.4-5).

- 6.2.1. Демонтируйте с кронштейна (19) рычага переключения передач болты (18).
- 6.2.2. Проведите через прорези панели управления (12) рычаг переключения передач (13) и закрепите его на кронштейне (19) болтами (18).
- 6.2.3. Надежно зафиксируйте рычаг переключения передач (13) на кронштейне (19) болтами (18).
- 6.2.4. Отрегулируйте положение рычага переключения передач (13) согласно п.9.7.

#### 6.3. Установка тросиков привода (Рис.6).

- 6.3.1. Ослабьте гайки (22) на наконечниках (20) и вывинтите наконечники (20) из резьбовой втулки (21).
- 6.3.2. Установите наконечники (20) в отверстия рычагов привода (8, 10).



## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует надёжную работу снегоуборочной машины при соблюдении условий хранения, правильности сборки, соблюдении правил эксплуатации и обслуживания, указанных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок – 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. Назначенный срок службы – 5 лет.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации снегоуборочной машины в период гарантийного срока. Настоящая гарантия, в случае выявления недостатков товара, не связанных с нарушением правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, даёт право на безвозмездное устранение выявленных недостатков в течение установленного гарантийного срока.

**В гарантийный ремонт принимается снегоуборочная машина при обязательном наличии правильно и полностью оформленного и заполненного гарантийного талона установленного образца на представленную для ремонта машину с штампом торговой организации и подписью покупателя.**

**Снегоуборочная машина в ремонт должна сдаваться чистой, в комплекте с принадлежностями.**

**1. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

На недостатки снегоуборочной машины, если такие недостатки стали следствием нарушения правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы. В частности, под нарушением правил использования, хранения и транспортировки подразумевается нарушение правил и условий эксплуатации и хранения снегоуборочной машины, а также несоблюдение запретов, установленных настоящим «Руководством». Например, при попадании внутрь снегоуборочной машины посторонних предметов, жидкостей, при механическом повреждении корпуса и органов управления снегоуборочной машины, при перегрузке или заклинивании редуктора привода шнека или колес, при возникновении повреждений вследствие самостоятельного ремонта, а также в других случаях возникновения недостатков, если такие недостатки стали следствием вышеуказанных нарушений.

**2. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на следующие комплектующие и составные детали снегоуборочных машин:**

- шины и колеса; ремни, фары, лампы накаливания, инструмент для очистки желоба и шнека, упаковочные кар-

тонные коробки;

- сальники, резиновые уплотнения, прокладки, смазка. Замена указанных комплектующих и составных снегоуборочных машин осуществляется платно.

**3. Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на оснастку (сменные принадлежности) входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем снегоуборочных машин. Например:** скользящие башмаки; нож; срезные штифты и стопорные шпильки к ним и прочая сменная оснастка.

**4. В гарантийном ремонте может быть отказано:**

При отсутствии гарантийного талона.

При нарушении пломб, наличии следов работы с нарушением правил эксплуатации на корпусе и ноже; при наличии прочих следов разборки, или попытки самостоятельного не квалифицированного ремонта снегоуборочной машины.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:

Во всех случаях нарушения нормальной работы снегоуборочной машины, например: изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука, – прекратите работу и обратитесь в сервисный центр или гарантийную мастерскую.

Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится оригинальными деталями и узлами только в гарантийных мастерских, указанных в перечне «Адреса гарантийных мастерских».

Примечание:

Техническое обслуживание снегоуборочных машин, проведение регламентных работ, регулировок, указанных в руководстве по эксплуатации, диагностика не относятся к гарантийным обязательствам и оплачиваются согласно действующим расценкам сервисного центра.

С гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен:

\_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_ подпись

Изготовитель:

ШАНХАЙ ДЖОЕ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.  
Китай-Рм 339, № 551 ЛАОШАНУЧУН, ПУДОНГ, ШАНХАЙ, П.Р.

Импортер:

ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж»:  
394018, Воронеж, пл. Ленина, 8.  
Тел./факс: (473) 239-03-33  
E-mail: opt@enkor.ru

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Машина снегоуборочная модели МС 80 ЭЛ соответствует требованиям, ГОСТ 28708-2001, ГОСТ 12.2.032-78 обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признана годной к эксплуатации.

Сертификат соответствия № С-СН.АВ99.А.02370, выдан 27.07.2011 г.

Сертификат соответствия выдан:

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ:

ООО «Агентство качества»

127015. г. Москва, ул. Большая Новодмитровская, 23, стр. 6 телефон: (495) 644-40-34

ОГРН: 1077763404894. Аттестат рег. № РОСС RU.0001.10АВ99



Рис. 3

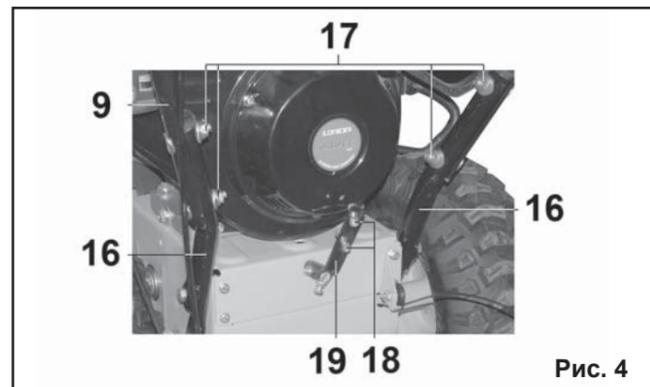


Рис. 4

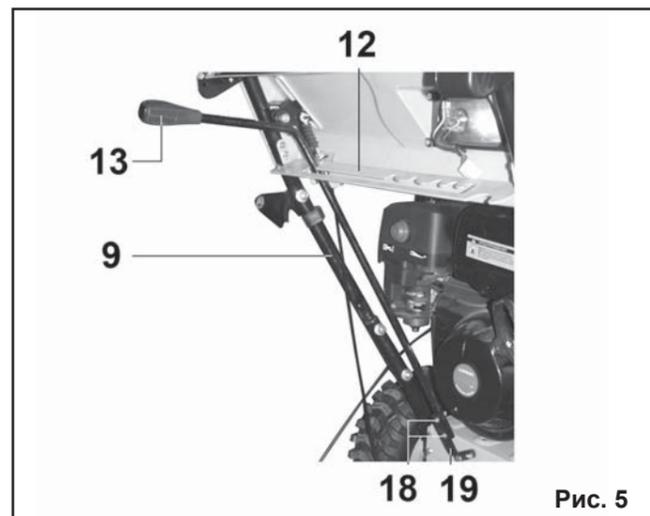


Рис. 5

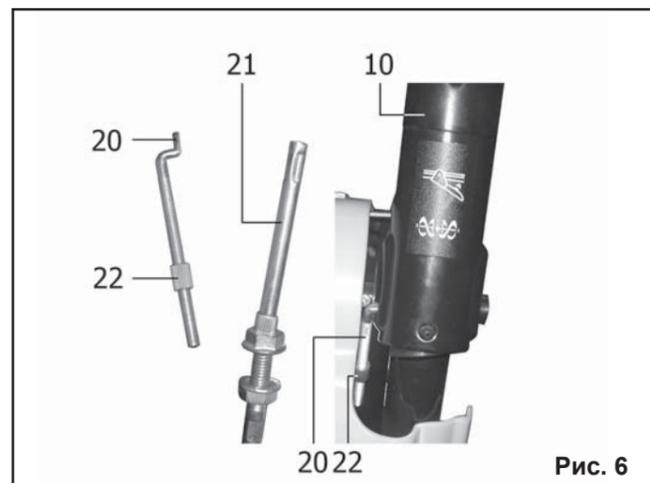


Рис. 6

6.3.3. Навинтите резьбовые втулки (21) на наконечники (20), установленные в рычагах привода (8,10) и зафиксируйте их гайками (22).

6.3.4. Произведите проверку натяжения и регулировку

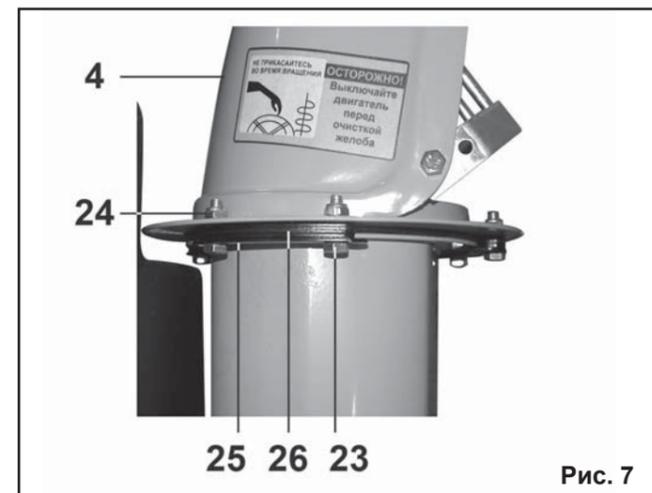


Рис. 7

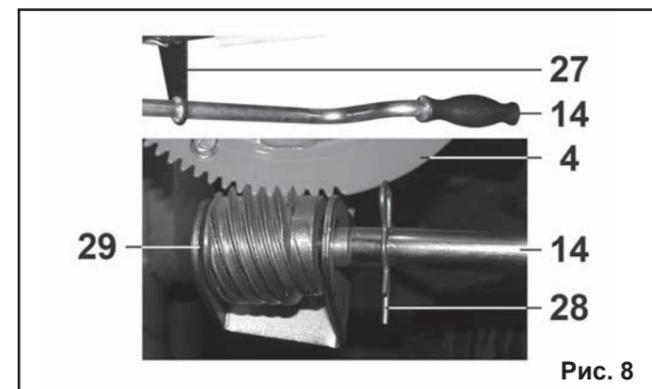


Рис. 8

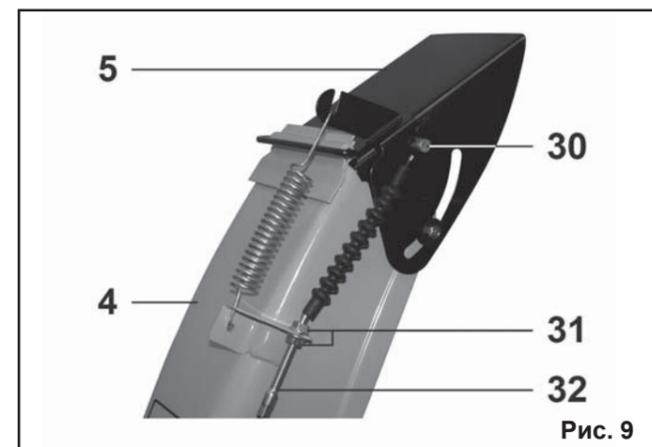


Рис. 9

натяжения тросиков привода согласно п. 9.5 и 9.6.

**6.4. Установка желоба (Рис.7).**

6.4.1. Установите желоб (4) и зафиксируйте его болтами (23) с гайками (24), подложив между фиксирующими шайбами (25) дистанционные шайбы (26).

**6.5. Установка рычага поворота желоба (рис. 8).**

6.5.1. Проденьте в кронштейн (27) рычаг (14) поворота желоба.

6.5.2. Совместите отверстия на рычаге (14) поворота желоба и хвостовике червяка (29).

6.5.3. Зафиксируйте рычаг (14) поворота желоба на хвостовике червяка (29) шпилькой (28).

6.5.7. Отрегулируйте зацепление червяка (29) с желобом (4) в соответствии с п.9.9.

**6.6. Установка тросика привода дефлектора желоба (Рис.9).**

6.6.1. Установите бобышку тросика (30) в гнездо дефлектора (5).

6.6.2. Гайками (31) зафиксируйте регулировочную втул-

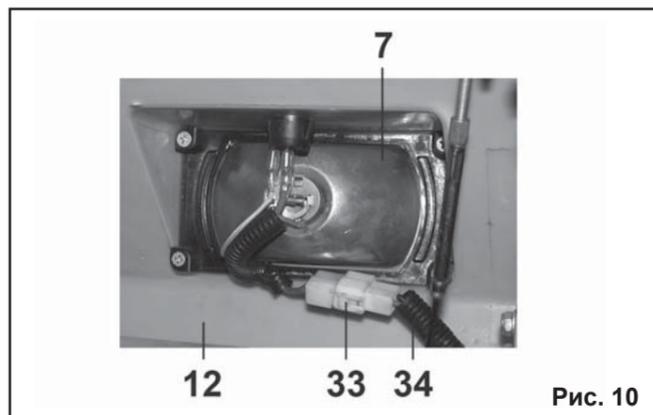


Рис. 10

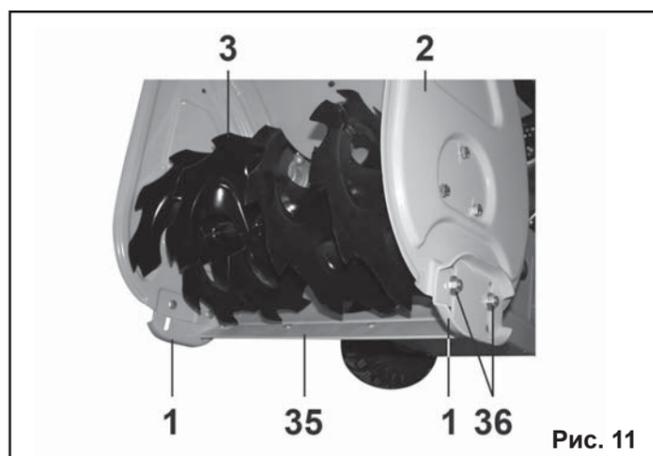


Рис. 11

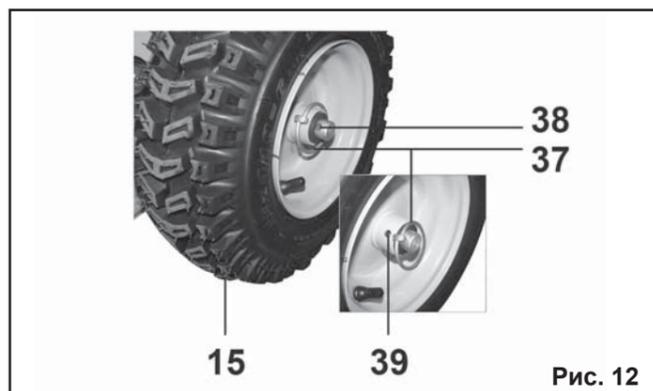


Рис. 12

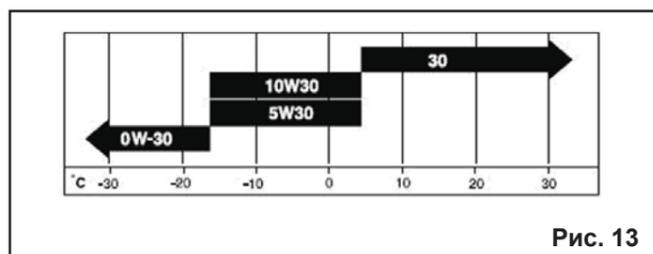


Рис. 13

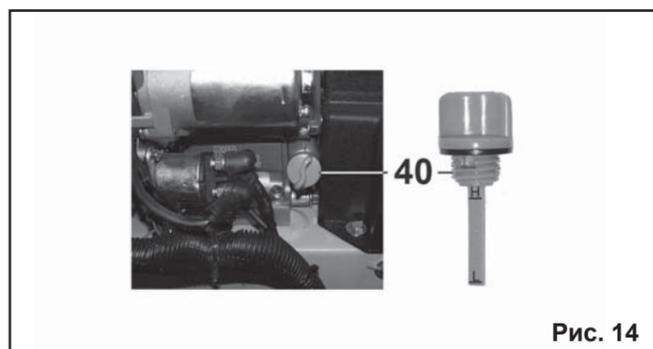


Рис. 14

ку (32) тросика (30) на кронштейне желоба (4), как показано на рисунке.

6.6.3. Отрегулируйте привод дефлектора желоба согласно п. 9.8.

### 6.7. Подключение фары (Рис.10).

6.7.1. Подсоедините разъем (33) жгута проводов (34) к разъему фары (7), расположенному снизу панели управления (12).

## 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### 7.1. Регулировка положения башмаков (Рис.11).

7.1.1. На заводе-изготовителе скользящие башмаки (1) отрегулированы таким образом, чтобы обеспечить безопасность и надежность транспортировки. Перед началом эксплуатации снегоуборщика установите башмаки (1) в рабочее положение. Скользящие башмаки (1) предназначены для регулировки расстояния между очищаемой поверхностью и ножом (35) снегоуборщика для того, чтобы посторонние предметы (камни, палки и т.п.) не попадали в шнек (3) снегоуборщика.

7.1.2. Для проведения регулировки ослабьте гайки (36) башмаков (1), и переместив башмаки (1), зафиксируйте их в новом положении гайками (36). Оба башмака (1) должны касаться всей своей плоскостью поверхности земли.

7.1.3. При использовании снегоуборщика на неровных и нетвердых поверхностях, например на гравийных дорожках, следует устанавливать максимальное расстояние между ножом (35) и поверхностью земли, перемещая башмаки (1) максимально вниз относительно корпуса шнека (2).

7.1.4. При использовании снегоуборщика на ровных и твердых поверхностях устанавливайте минимальное расстояние между ножом (35) и поверхностью земли, перемещая башмаки (1) вверх относительно корпуса шнека (2).

**Внимание!** Установка башмаков (1) в положение, при котором нож (35) будет касаться очищаемой поверхности, приведет не только к преждевременному износу ножа, но и к выходу из строя редуктора и ходовой части снегоуборщика. **Эксплуатация снегоуборщика с ножом (35), касающимся очищаемой поверхности, запрещается!**

### 7.2. Разблокировка колес (Рис.12).

7.2.1. Для облегчения управления снегоуборщиком при умеренном количестве снега, а также при работе на неровной поверхности, левое колесо снегоуборщика можно разблокировать см. Рис.12.

7.2.2. Переставьте колесный штифт (37), который жестко крепит колесо (15) на оси, в отверстие (38) оси привода.

7.2.3. При большом количестве снега, а также при обледеневшей поверхности, оба колеса снегоуборщика должны жестко крепиться на оси привода. Для этого совместите отверстие (39) в ступице колеса (15) с отверстием оси привода и вставьте колесный штифт (37) в отверстие (39).

Внимание! Не фиксируйте ступицу колеса (15) в отверстии (38) оси привода.

### 7.3. Контроль и установка давления в шинах.

7.3.1. Перед каждым использованием снегоуборочной машины контролируйте давление в шинах колес (15).

7.3.2. При необходимости откорректируйте давление воздуха в шинах колес (15). Рекомендуемое давление в шинах 1,5 кг/см<sup>2</sup>.

7.3.3. На боковой стороне шины указано максимальное

Неисправность	Причина	Способ устранения
1. Двигатель не запускается.	1. Нет топлива в баке или старое топливо.	1. Удалите старое топливо. Залейте в бак свежее топливо.
	2. Загрязнены топливные шланги.	2. Прочистите топливные шланги.
	3. Холодный двигатель. Рычаг управления воздушной заслонкой находится в неправильном положении.	3. Установите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "FULL"/"FULL CHOKE" ("Полностью закрыта").
	4. Высоковольтный провод не подключен к свече зажигания.	4. Подключите высоковольтный провод к свече зажигания.
	5. Засорилась или неисправна свеча зажигания.	5. Очистите или замените свечу зажигания.
2. Двигатель работает неустойчиво.	1. Рычаг управления воздушной заслонкой находится в неправильном положении.	1. Установите рычаг управления воздушной заслонкой положение "OFF" ("Открыта").
	2. Старое топливо. Вода или грязь в топливе.	2. Удалите старое топливо и грязь из бака. Залейте свежее топливо.
	3. Не отрегулирован карбюратор.	3. Обратитесь в сервисный центр для регулировки.
3. Снегоуборщик не выбрасывает снег.	1. Забился желоб для выброса снега.	1. Остановите двигатель. Произведите очистку желоба и шнека от налипшего снега.
	2. Неправильно отрегулирован тросик привода шнека.	2. Проведите контроль натяжения и регулировку тросика привода шнека.
	3. Срезаны штифты шнека.	3. Замените срезные штифты.
	4. Износ или обрыв ремня привода шнека.	4. Замените ремень привода шнека.
4. Снегоуборщик не перемещается.	1. Неправильно отрегулирован тросик привода колес.	1. Проведите контроль натяжения и регулировку тросика привода колес.
	2. Износ или обрыв ремня привода колес.	2. Замените ремень привода колес.
	3. Система привода колес забилась снегом или льдом.	3. Произведите очистку системы привода колес от набившегося снега или льда.
	4. Износ или обрыв кольца ведомого фрикционного диска;	4. Обратитесь в сервисный центр для ремонта.
5. Сильная вибрация при работе снегоуборщика.	1. Повреждение ротора, шнека или его деталей.	1. Остановите двигатель. Произведите осмотр и при необходимости ремонт.
6. Затрудненное перемещение рычага переключения передач.	1. Не отрегулирован рычаг переключения передач.	1. Отрегулируйте положение рычага переключения передач.
	2. Система привода колес забилась снегом или льдом.	2. Произведите очистку системы привода колес от набившегося снега или льда.
7. Обрыв ремня привода шнека.	1. Перегрузка механизма привода шнека в первые часы работы снегоуборщика приводит к тому, что ремень проскальзывает, греется, скручивается и рвется.	1. При первом включении и в первые часы работы снегоуборщика не нагружайте шнек на полную мощность.
	2. Использование не качественного ремня или не соответствующего размера.	2. Замените ремень на оригинальный.
	3. Обледенение шнека и ротора.	3. Перед началом работы при выключенном двигателе нажмите на рычаг привода шнека и медленно потяните рукоятку стартера. Убедитесь, что шнек/ротор свободно вращаются.

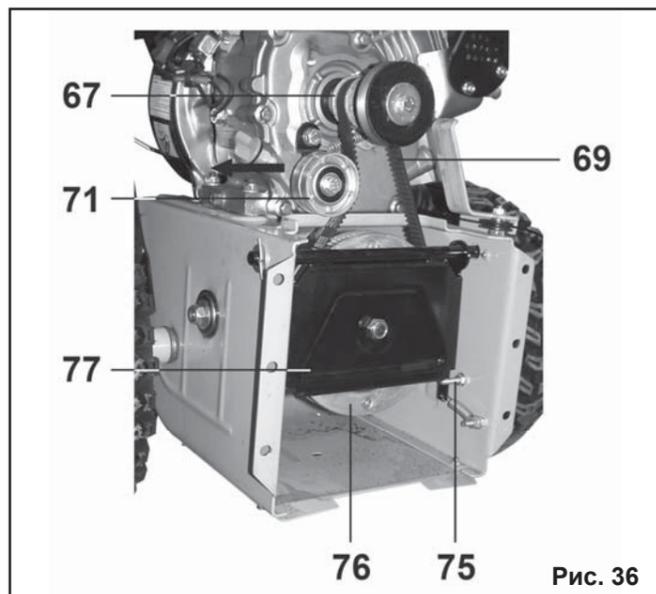


Рис. 36

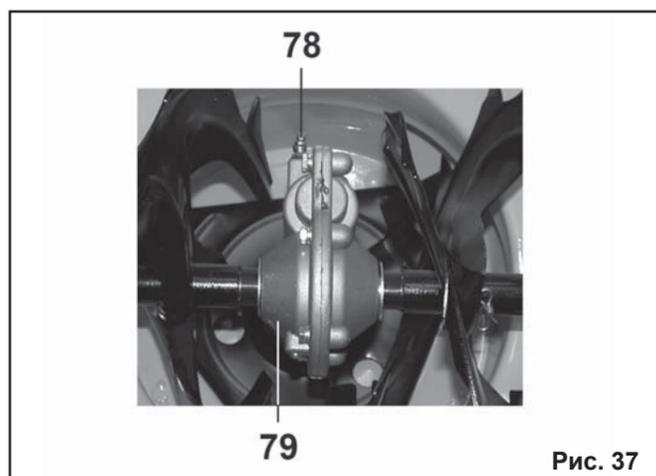


Рис. 37

расстояния используйте заводскую или иную упаковку, исключая повреждение машины в процессе транспортировки.

9.17.2. Для уменьшения габаритов машины перед транспортировкой рекомендуем снять рукоятку управления (9), рычаг поворота желоба (14) и желоб (4) в сборе с дефлектором (5) (Рис. 2).

#### 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ

**Внимание!** Перед проведением любых работ со снегоуборщиком выключите двигатель; извлеките ключ из замка зажигания и снимите высоковольтный провод со свечи зажигания; дождитесь полного остывания двигателя.

9.17.3. Транспортируйте снегоуборщик в закрепленном положении, исключая перемещение снегоуборщика по грузовому отсеку в процессе транспортировки.

9.17.4. Перед постановкой снегоуборщика на длительное хранение слейте топливо с бака.

9.17.5. Храните снегоуборщик в закрытых помещениях с естественной вентиляцией с незначительными колебаниями влажности и температуры воздуха.

9.17.6. Покройте тонким слоем масла все неокрашенные поверхности снегоуборщика.

9.17.7. Раз в 6 месяцев проводите проверку состояния покрытых маслом (законсервированных) поверхностей и деталей. При обнаружении дефектов поверхности устраните дефекты и проведите повторную консервацию.

#### 9.18. Критерии предельного состояния.

9.18.1. Критерием предельного состояния снегоуборщика является состояние, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

9.18.2. Критериями предельного состояния снегоуборщика являются:

-глубокая коррозия и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей

-чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизмов привода колес и шнека или совокупность признаков.

#### 9.19. Утилизация.

9.19.1. Снегоуборщик и его комплектующие, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдавать на специальные приемные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедшее из строя оборудование в бытовые отходы!

9.19.2. Использованные технологические жидкости (отработанное масло, неиспользованный бензин) и промасленную ветошь сдавайте на специальные приемные пункты по утилизации нефтепродуктов. Не выливайте нефтепродукты на землю и не выбрасывайте промасленную ветошь в бытовые отходы!

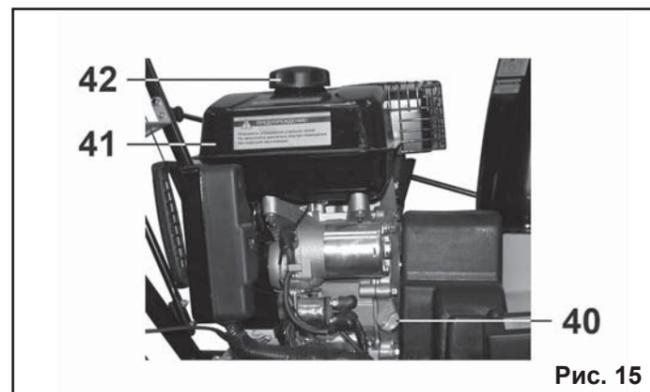


Рис. 15

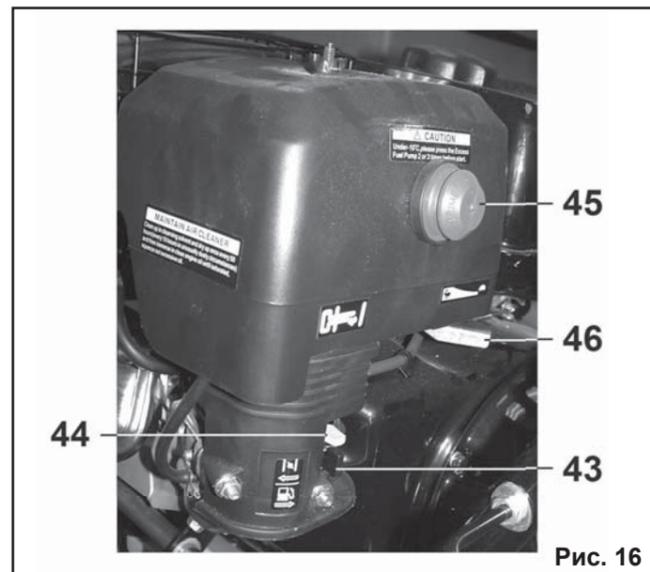


Рис. 16

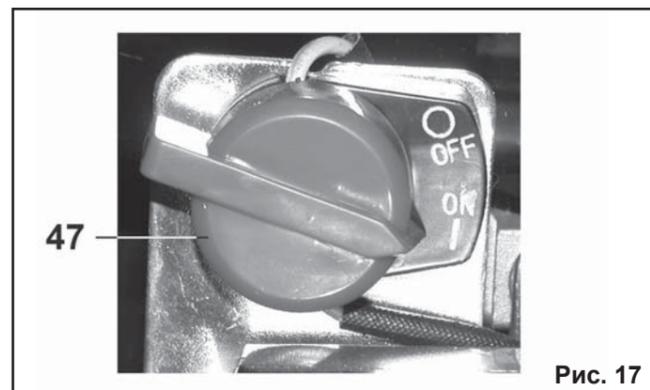


Рис. 17

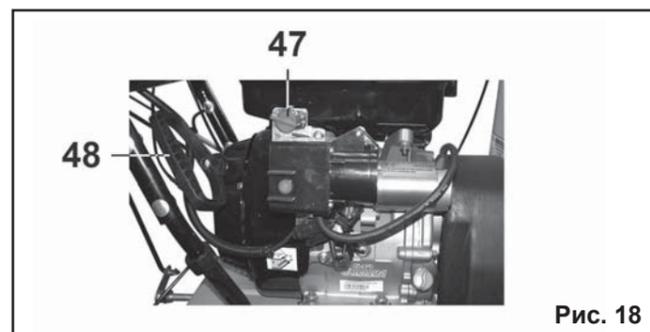


Рис. 18

давление. Не превышайте его.

**Внимание!** Эксплуатация снегоуборщика с разницей давления воздуха в шинах колес приведет к перекосу машины и неравномерному движению - уводу машины от прямолинейного движения, а также к износу ножа и шнека.

**7.4. Проверка уровня масла в двигателе (Рис.14).** ДЛЯ ДОЛИВА И ЗАМЕНЫ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4-ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ ВЯЗКОСТЬЮ SAE 10W30

**Примечание:** Для запуска двигателя и эксплуатации снегоуборщика в условиях низких температур (см. диаграмму на рис.13) допускается использование синтетического моторного масла для 4-тактных двигателей вязкостью SAE 5W30.

7.4.1. Проверяйте уровень масла перед каждым запуском двигателя. В случае необходимости долейте масло.

7.4.2. Выкрутите крышку (40) со щупом из маслосливной горловины и извлеките масляный щуп.(40) Вытрите его чистой сухой ветошью

7.4.3. Вставьте масляный щуп в маслосливную горловину и закрутите крышку со щупом (40) по часовой стрелке.

7.4.4. Выкрутите крышку(40) со щупом из маслосливной горловины и извлеките масляный щуп.(40). Проверьте уровень масла и при необходимости долейте масло до отметки МАКСИМУМ (символ «Н») на щупе.

7.4.5. Не следует добавлять чрезмерное количество масла.

7.4.6. Надежно закручивайте крышку (40) со щупом всякий раз, когда проверяете уровень масла.

**Примечание:** Запрещается проверять уровень масла на работающем двигателе.

**Смешивать масло с бензином категорически запрещено!**

**7.5. Заправка топливом (Рис.15).** ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧИСТЫЙ НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН С ОКТАНОВЫМ ЧИСЛОМ НЕ НИЖЕ 90.

**Примечание:** Рекомендуется использовать неэтилированный бензин марки АИ-92

7.5.1. Остановите двигатель, дайте ему остыть как минимум 3 минуты.

Производить заправку топливом при работающем двигателе категорически запрещается!

7.5.2. Очистите область вокруг крышки (42) топливного бака (41) от грязи и мусора. Снимите крышку (42).

7.5.3. Залейте бензин в топливный бак (41). Принимая в расчет увеличение объема топлива, заливайте топливо в топливный бак (41) на 1,5 – 2 см. ниже нижнего края заливной горловины.

7.5.4. Удалите пролитое топливо с поверхности топливного бака (41) и двигателя при помощи чистой ветоши.

7.5.5. Плотнo закройте крышку (42) горловины топливного бака (41).

**Примечание:** Не используйте не рекомендованные марки бензина, например, бензины с октановым числом менее 90. Не подмешивайте масло в бензин и не модифицируйте двигатель для работы на другом типе топлива. Это может привести к выходу двигателя из строя.

#### 8. РАБОТА СО СНЕГОУБОРЩИКОМ

**Внимание!** Существует опасность отравления окисью углерода, содержащейся в выхлопных газах. Запрещается запускать двигатель в закрытых помещениях.

Проверьте наличие топлива в топливном баке и уровень масла в двигателе согласно разделу 7 данного «Руководства». Перед запуском отпустите рычаг (10) привода шнека и рычаг (8) привода колес. Переместите рычаг переключения передач (13) в положение минимальной

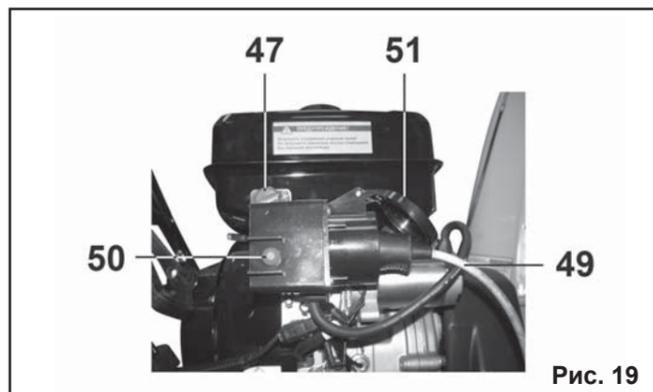


Рис. 19

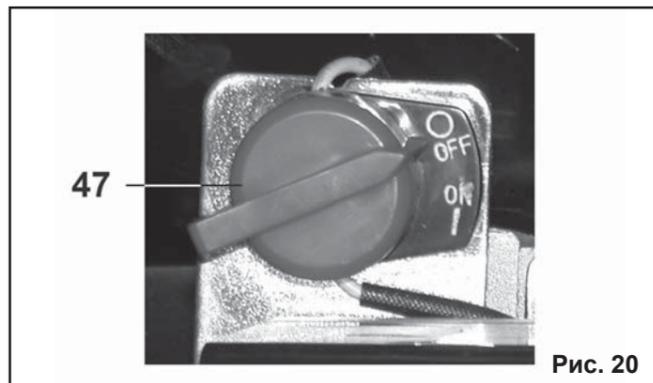


Рис. 20

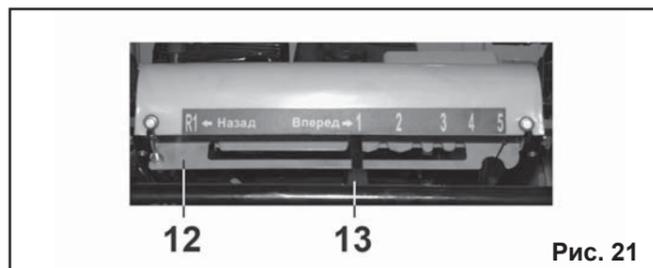


Рис. 21

скорости движения.

### 8.1. Пуск двигателя ручным стартером (Рис.16-18).

**Важно! Проверьте уровень масла в двигателе перед каждым запуском!**

8.1.1. Установите кран подачи топлива (43) в положение "ON" («Включено»).

8.1.2. Установите рычаг (44) воздушной заслонки карбюратора в положение "FULL"/"FULL CHOKE" ("Полностью закрыта").

**Примечание:** Для запуска горячего двигателя устанавливайте рычаг (44) воздушной заслонки карбюратора в положение "OFF" ("Открыта").

8.1.3. Нажмите на кнопку (45) насоса ручной подкачки топлива 2 -3 раза (при нажатии кнопки (45) насоса ручной подкачки всегда закрывайте вентиляционное отверстие в ней).

Внимание! Чрезмерное нажатие на кнопку (45) насоса ручной подкачки топлива может привести к чрезмерному обогащению горючей смеси и «заливу» свечи зажигания.

**Примечание:** Не следует использовать кнопку (45) насоса ручной прокачки при пуске горячего двигателя.

8.1.4. Переместите рычаг (46) дроссельной заслонки приблизительно на 1/3 часть хода в направлении положения "Заяц".

8.1.5. Верните выключатель зажигания (47) в положение "ON" (Включено) (Рис. 17).

8.1.6. Медленно потяните за рукоятку (48) шнура стар-

тера до тех пор, пока не почувствуете повышенное сопротивление шнура. Затем дерните шнур стартера на полный взмах руки. Не бросайте рукоятку (48) стартера. Плавнo отпустите шнур. Повторяйте эти действия до окончательного запуска двигателя.

**Внимание!** Не отпускайте резко рукоятку (48) ручного стартера назад. Аккуратно, плавно и достаточно быстро возвратите ее в прежнюю позицию, чтобы избежать повреждения стартера.

8.1.7. После запуска прогрейте двигатель при среднем положении воздушной заслонки, а затем переведите рычаг (44) воздушной заслонки в положение "OFF" ("Открыта").

8.1.8. Работайте только при полностью открытой воздушной заслонке и максимальных оборотах двигателя — рычаг (46) дроссельной заслонки должен быть установлен в положение "Заяц".

### 8.2. Пуск двигателя электрическим стартером (Рис.19).

**Важно! Проверьте уровень масла в двигателе перед каждым запуском!**

8.2.1. Установите кран подачи топлива (43) в положение "ON" («Включено»).

8.2.2. Установите рычаг (44) воздушной заслонки карбюратора в положение "OFF" ("Открыта").

8.2.3. Переместите рычаг (46) дроссельной заслонки приблизительно на 1/3 часть хода в направлении положения "Заяц".

8.2.4. Откройте крышку (51) и подключите удлинитель (49) (не входит в комплект поставки) к розетке электростартера.

**Примечание.** Для подключения электрического стартера к сети питания используйте трехжильный удлинитель с сечением проводов не менее 1,5 мм<sup>2</sup> и максимальной длиной не более 50 м., пригодный для использования на открытом воздухе.

8.2.5. Подключите удлинитель (49) к электрической сети напряжением 220В.

8.2.6. Поверните выключатель зажигания (47) в положение "ON" (Включено).

8.2.7. Нажмите на кнопку пуска (50) и удерживайте ее, пока двигатель не запустится. Когда двигатель будет запущен, отпустите кнопку пуска (50).

**Внимание!** Не включайте электрический стартер более чем на 5 секунд. Если двигатель не завелся, подождите не менее 30 секунд, прежде чем снова включить стартер.

**Примечание:** Для запуска холодного двигателя установите рычаг воздушной заслонки (44) в положение "FULL" ("Полностью закрыта") при работающем стартере.

8.2.8. Перед повторной попыткой запуска двигателя сделайте паузу не менее 1 минуты.

**Примечание:** Чтобы продлить срок службы стартера, используйте короткие циклы запуска (максимум пять секунд). Подождите одну минуту между циклами запуска.

8.2.9. После пуска двигателя отключите удлинитель (49) сначала от электрической сети 220В, а затем от розетки электростартера снегоуборщика.

8.2.10. После запуска прогрейте двигатель при среднем положении воздушной заслонки, а затем переведите рычаг (44) воздушной заслонки в положение "OFF" ("Открыта").

8.2.11. Работайте только при полностью открытой воздушной заслонке и максимальных оборотах двигателя — рычаг (46) дроссельной заслонки должен быть уста-

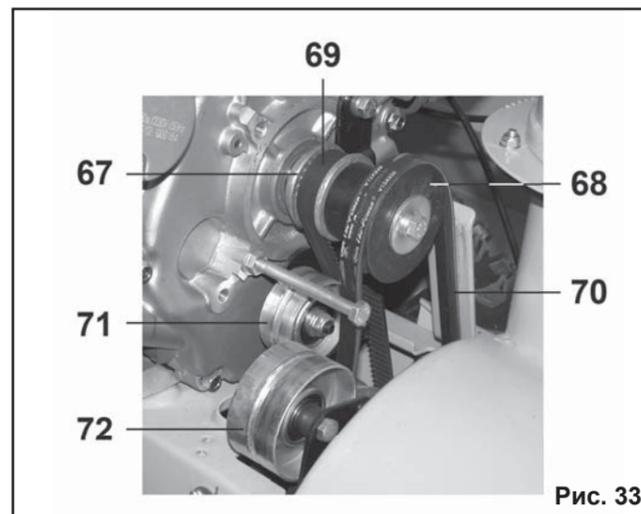


Рис. 33

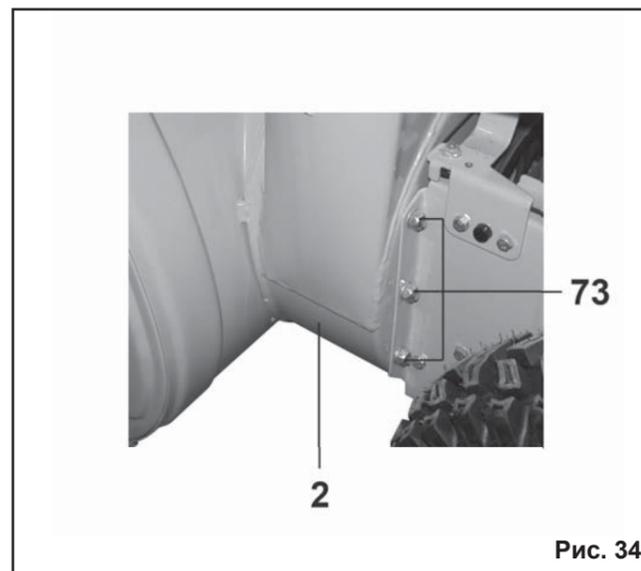


Рис. 34

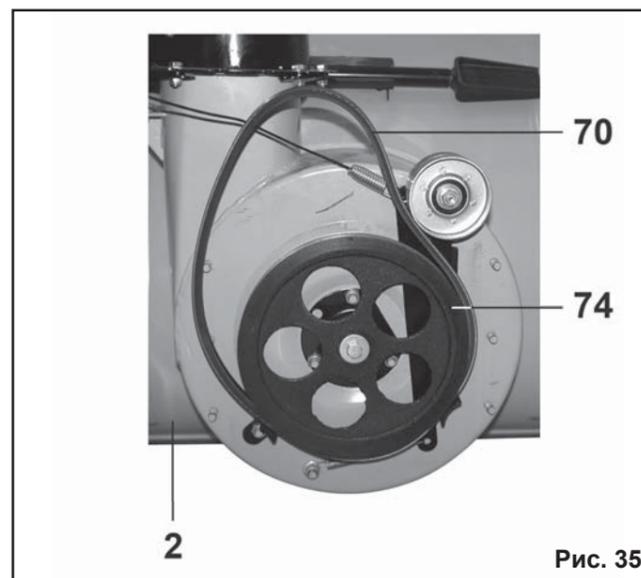


Рис. 35

новите рычаг (13) переключения передач последовательно во все положения. При этом, ведомый фрикционный диск (64) своим резиновым кольцом не должен касаться ведущего маховика (65). Если происходит контакт, ослабьте тросик привода колес согласно п.9.6.

9.12.6. Устанавливая рычаг (13) переключения передач последовательно в каждое положение, нажимайте ры-

чаг (8) привода колес. При этом, резиновое кольцо ведомого диска (64) и ведущий маховик (65) должны входить в контакт. Если этого не происходит, натяните тросик привода колес согласно п.9.6.

9.12.7. При необходимости очистите ведущий маховик (65) и резиновое кольцо ведомого фрикционного диска (64) от снега, льда, воды и масла.

9.12.8. Установите нижнюю крышку редуктора на место.

### 9. 13. Контроль приводных ремней и натяжных роликов (Рис.32-33)

9.13.1. Через каждые 50 часов наработки необходимо проводить осмотр ремней привода колес и шнека.

9.13.2. Демонтируйте защитный кожух (66) ведущих шкивов шнека(68) и колес (67).

9.13.3. Осмотрите ремень привода шнека (70) и ремень привода колес (69) на отсутствие разрывов, трещин, надрывов, расслоений.

9.13.4. Пришедшие в негодность ремни замените согласно п. 9.14 и 9.15.

9.13.5. Проведите осмотр натяжного ролика ремня привода шнека (72) и ролика ремня привода колес (71).

9.13.6. При выявлении чрезмерного люфта, излишнего шума подшипников, повреждений рабочей поверхности, замените ролики (71) и (72).

### 9.14. Замена ремня привода шнека (Рис.34-35)

9.14.1. Отсоедините рычаг поворота желоба (14) от хвостовика червяка (29) в порядке, обратном изложенному в п.6.5.

9.14.2. Демонтируйте защитный кожух (66) согласно п. 9.13.

9.14.4. Снимите ремень привода шнека (70) с ведущего шкива (68).

9.14.5. Открутите по 3 гайки (73) с обеих сторон снегоборщика.

9.14.6. Демонтируйте корпус шнека (2) и снимите ремень привода шнека (70) с ведущего (68) и ведомого (74) шкива.

**Внимание!** Существует опасность опрокидывания задней части снегоборщика. Примите соответствующие меры предосторожности.

9.14.7. Соберите снегоборщик в обратном порядке .

### 9.15. Замена ремня привода колес (Рис.34-36)

9.15.1. Демонтируйте корпус шнека (2) согласно п.9.14.

9.15.2. Ослабьте, а затем демонтируйте болт (75), ограничивающий перемещение плиты (77).

9.15.3. Преодолевая усилие пружины, переместите натяжной ролик (71) влево, как показано стрелкой.

9.15.4. Удерживая натяжной ролик (71), снимите ослабленный ремень (69) с ведомого шкива (76), а затем с ведущего шкива (67).

9.15.5. Отпустите натяжной ролик (71) и снимите ремень (69), проведя его за ведомым шкивом (76) вниз.

9.15.6. Установите новый ремень (69) и произведите сборку снегоборщика в обратной последовательности.

### 9.16. Обслуживание редуктора (Рис.37)

9.16.1. Через каждые 100 часов наработки, а при необходимости и чаще, смазывайте червячный редуктор (79).

9.16.2. Ветошью удалите грязь с пресс-масленки (78).

9.16.2. Специальным приспособлением для нагнетания смазки (шприцом, не входит в комплект поставки) через пресс-масленку (78), расположенную на червячном редукторе (79), введите консистентную смазку типа ЛИТОЛ или его аналоги в полость червячного редуктора (79).

### 9.17. Транспортировка и хранение.

9.17.1. Для транспортировки снегоборщика на дальние

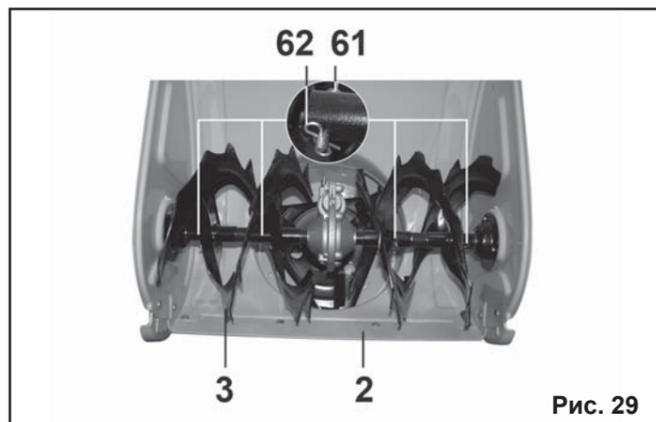


Рис. 29

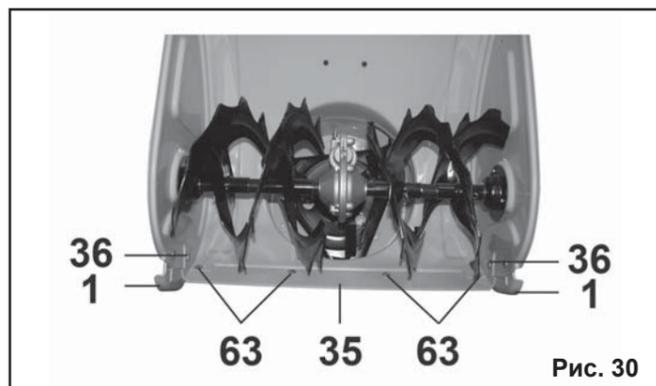


Рис. 30

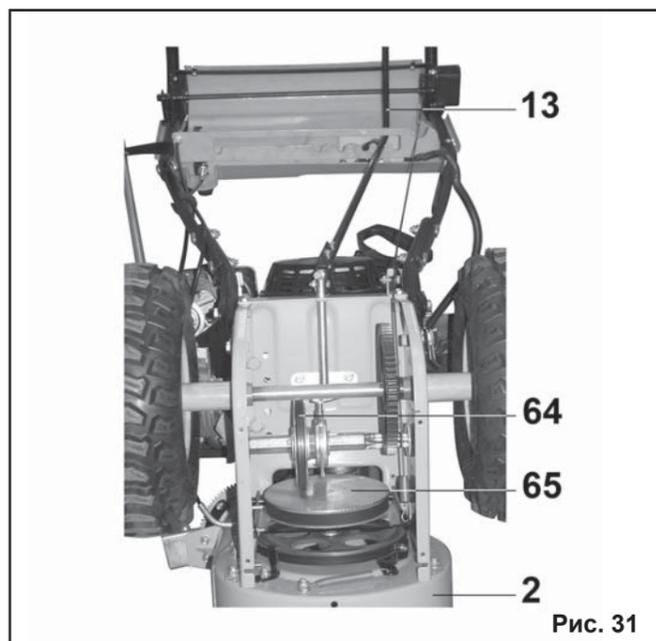


Рис. 31

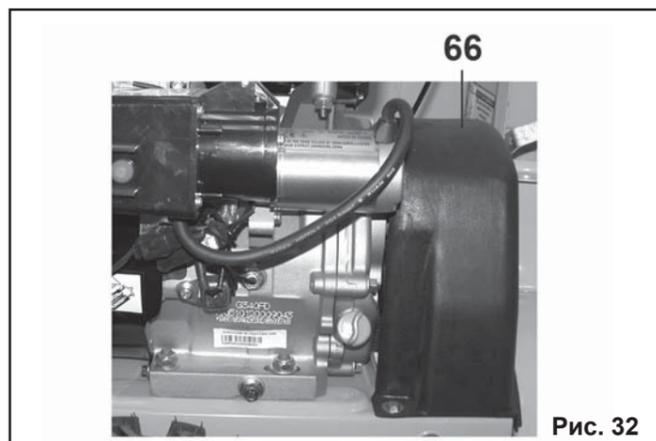


Рис. 32

(32), расположенной на желобе (4), произведите подобную регулировку резьбовой втулкой (58), расположенной на кронштейне рычага (11).

9.8.4. Зафиксируйте новое положение резьбовой втулки (58) гайками (57).

**9.9. Регулировка положения червяка поворота желоба (Рис.28).**

9.9.1. Для обеспечения плавного поворота желоба (4) необходимо отрегулировать зацепление червяка (29) привода с желобом (4).

9.9.2. Ослабьте гайки (60) и переместите кронштейн (59), обеспечив полное зацепление червяка привода с желобом (4).

9.9.3. Зафиксируйте кронштейн (59) в установленном положении гайками (60).

**9.10. Замена срезных штифтов (Рис.29).**

9.10.1. Шнек (3) снегоуборщика крепится к валу с помощью срезных штифтов (61) и специальных шплинтов (62). Срезные штифты (61) имеют ослабленное сечение и при попадании в шнек (3) посторонних предметов они срезаются и предохраняют редуктор снегоуборщика от разрушений.

9.10.2. Заменяйте срезные штифты только оригинальными штифтами из комплекта поставки.

9.10.3. Удалите использованные срезные штифты (61), очистите посадочные отверстия и смажьте их. Установите в посадочные отверстия новые срезные штифты (61) и зафиксируйте их специальными шплинтами (62)

**Предупреждение!** Запрещается использовать вместо оригинальных срезных штифтов стандартные металлические болты или другие заменители. При любых повреждениях редуктора шнека или других частей снегоуборщика, связанных с установкой неоригинальных штифтов крепления шнека, гарантийный ремонт не осуществляется.

**9.11. Замена ножа и башмаков (Рис.30).**

9.11.1. Для замены изношенного ножа (35) открутите гайки (63), крепящие нож (35) к нижней части корпуса шнека (2).

9.11.2. Открутите гайки (36), крепящие башмаки (1) и снимите нож (35) со снегоуборщика.

9.11.3. Произведите осмотр демонтированных скользящих башмаков (1). Башмаки (1) с изношенной поверхностью скольжения можно перевернуть неизношенной стороной. Поврежденные и деформированные башмаки (1) замените.

9.11.4. Произведите установку нового ножа (35) и скользящих башмаков (1) в обратном порядке.

9.11.5. Произведите регулировку положения башмаков (1) согласно п.7.1.

**9.12. Проверка системы привода колес (Рис.31).**

**Внимание!** Опасность получения травм при падении снегоуборщика и повреждения машины.

9.12.1. Слейте масло из двигателя согласно п. 9.3.

9.12.2. Слейте бензин из бака в подходящую для этого емкость. Производите это на открытом воздухе, в стороне от источников открытого огня. Вытрите насухо пролитое топливо.

9.12.3. Наклоните снегоуборщик вперед и установите на корпус шнека (12).

9.12.4. Выкрутите шесть болтов крепления нижней крышки корпуса редуктора и демонтируйте ее (на Рис.31 крышка корпуса редуктора снята).

9.12.5. При опущенном рычаге (8) привода колес уста-

новлен в положение «Заяц».

**8.3. Остановка двигателя (Рис.20).**

Для предотвращения повреждения снегоуборщика и облегчения последующего запуска двигателя, по завершению уборки снега оставьте двигатель поработать несколько минут, чтобы расплавить снег и лед на двигателе.

8.3.1. Установите рычаг (46) дроссельной заслонки в положение «Черепаша».

8.3.2. Поверните выключатель зажигания (47) в положение «OFF» (Выключено).

8.3.3. Установите кран подачи топлива (43) в положение «OFF» («Выключено»).

**8.4. Переключение передач (Рис.21).**

**Предупреждение.** Перед переключением передач отпускайте рычаг (10) привода шнека и рычаг (8) привода колес. Невыполнение данного требования может привести к выходу снегоуборщика из строя.

8.4.1. Для изменения скорости и направления движения снегоуборщика используйте рычаг переключения передач (13).

8.4.2. Для включения передачи потяните рычаг переключения передач (13) на себя, чтобы вывести его из паза фиксации передачи на панели (12). Затем плавно переместите рычаг (13) в паз фиксации выбранной передачи на панели (12).

8.4.3. Чтобы включить передачу переднего хода установите рычаг переключения передач (13) в одно из следующих положений в зависимости от состояния снега: Положение 1-2: Мокрый, тяжелый, талый, очень глубокий снег;

Положение 3: Снег средней тяжести;

Положение 4-5: Свежевыпавший, сухой и легкий снег;

Положение 5: Перевозка снега или транспортировка снегоуборщика.

8.4.4. Чтобы снегоуборщик двигался задним ходом, переведите рычаг переключения передач (13) в положение заднего хода и нажмите рычаг (8) привода колес.

**Примечание:** При очистке от мокрого, тяжелого снега рекомендуется снизить скорость движения снегоочистителя и не пытаться очистить участок во всю ширину снегоуборщика.

**8.5. Регулировка направления и дальности выброса снега (Рис.2).**

**Внимание!** Не направляйте выходное отверстие желоба (4) для выброса снега в сторону людей, домашних животных, окон, автомобилей и т.п.

8.5.1. Установите выходное отверстие желоба (4) для выброса снега в требуемое направление (вправо или влево), вращая рычаг поворота желоба (14).

**Примечание:** Запрещается поворачивать желоб (4) для выброса снега руками и поднимать снегоуборщик вверх за рычаг (14) поворота желоба.

8.5.2. Для регулировки дальности выброса снега переместите рычаг (11) и установите дефлектор (5) желоба (4) в требуемое положение.

**Примечание:** Чем выше будет поднят дефлектор (5) желоба (4), тем дальше будет отбрасываться снег.

**8.6. Удаление снега и посторонних предметов, попавших в желоб или шнек.**

**Внимание!** Перед проведением любых работ со снегоуборщиком выключите двигатель, дождитесь полной остановки всех движущихся частей и механизмов, отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания.

8.6.1. В определенных погодных условиях желоб (4) бы-

стро закупоривается снегом и покрывается наледью.

8.6.2. Выключите двигатель и дождитесь полной остановки всех движущихся частей снегоуборщика. Отключите высоковольтный провод от свечи зажигания двигателя.

8.6.3. Для очистки шнека (3) и желоба (4) всегда используйте специальный инструмент. Не очищайте желоб (4) и шнек (3) руками!

**Примечание:** Инструмент для очистки желоба (4) и шнека (3) закреплен в держателе на верхней части корпуса (2) шнека.

8.6.4. Перед тем как заново запустить двигатель, разверните желоб (4) и удостоверьтесь, что он не обращен в сторону транспортных средств, зданий, людей или других объектов.

8.6.5. Запустите двигатель, плавно нажмите и удерживайте рычаг (12) привода шнека, чтобы очистить шнек (3) и желоб (4) от снега.

**8.7. Рекомендации по работе со снегоуборщиком и уборке снега.**

**Не работайте со снегоуборщиком в условиях недостаточной видимости. Чрезвычайно опасно осуществлять уборку снега при сильном ветре – это может стать причиной серьезных травм.**

**ИСПОЛЬЗОВАТЬ СНЕГОУБОРЩИК ДЛЯ УБОРКИ СМЕРЗШЕГОСЯ, СЛЕЖАВШЕГОСЯ СНЕГА ИЛИ ЛЬДА КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.**

8.7.1. Подготовьте снегоуборщик к работе согласно разделу 7 данного «Руководства».

8.7.2. Запустите двигатель согласно п.8.1-8.2.

8.7.3. Переместите рычаг переключения передач (13) в положение, соответствующее выбранному направлению движения снегоуборщика и режиму уборки снега согласно п.8.4.

8.7.4. Плавно нажмите и удерживайте рычаг (8) привода колес, и снегоуборщик начнет движение. Для остановки снегоуборщика отпустите рычаг (8) привода колес.

8.7.5. Плавно нажмите и удерживайте рычаг (10) привода шнека. Шнек (3) снегоуборщика будет приведен во вращение. Для остановки вращения шнека (3) отпустите рычаг (10) привода шнека.

8.7.6. Приступая к уборке снега, сначала нажмите и удерживайте рычаг (10) привода шнека, а затем, нажав и удерживая рычаг (8) привода колес, произведите вращение вращающего шнека (3) в снег.

8.7.7. Осуществляйте уборку снега при максимальных оборотах двигателя (рычаг дроссельной заслонки (46) должен находиться в положении «Заяц») в целях лучшей производительности.

8.7.8. Снижьте скорость при работе в условиях высокого снежного покрова, обледенения или тяжелого мокрого снега. Изменяйте скорость движения посредством рычага (13) переключения передач, не снижая при этом обороты двигателя.

8.7.9. Наиболее легко и эффективно убирайте снег сразу после того, как он выпал.

8.7.10. При возможности отбрасывайте снег по ветру. Убирая снег, слегка захватывайте уже убранную полосу, что позволит убрать снег более качественно.

8.7.11. В условиях высокого снежного покрова уменьшите ширину захвата, частично захватывая ранее пройденную полосу и двигаясь медленнее.

8.7.12. Соблюдайте особую осторожность и концентрацию внимания при уборке снега на склонах. Двигайтесь только вдоль склона вверх-вниз, избегая движения по-

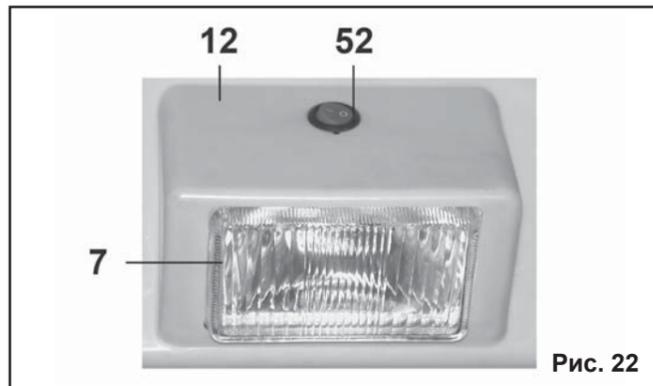


Рис. 22

перек склона. Уборка снега на склонах крутизной более 15° запрещена!

8.7.13. Во время работы следите за тем, чтобы двигатель оставался чистым, и снег не скапливался на нем. Это обеспечит лучшую вентиляцию двигателя и тем самым продлит срок его службы.

8.7.14. По окончании работы дайте двигателю поработать еще некоторое время, чтобы налипший снег и ле-

Таблица 2.

	Перед использованием	Каждые 20 часов	Каждые 50 часов	Каждые 100 часов	Каждые 300 часов
Проверьте уровень масла в двигателе	•				
Проверьте затяжку резьбовых соединений	•				
Проверьте давление в шинах	•				
Проверьте работу систем привода шнека и колес.	•				
Смажьте резьбовые соединения		•			
Поменяйте масло в двигателе		•*		•	
Добавьте смазку в редуктор				•	
Проверьте ремни привода колес и шнека			•		
Проверьте глушитель и его защитный кожух.			•		
Проверьте свечу зажигания			•		
Замените свечу зажигания					•

\* - первая замена масла через 20 часов.

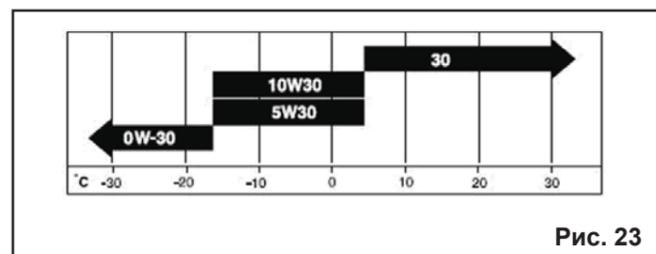


Рис. 23

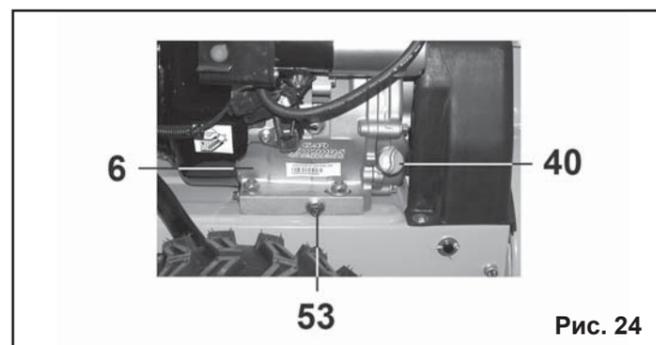


Рис. 24

дяная корка на двигателе растаяли.

8.7.15. Выключите двигатель согласно п.8.3.

### 8.8. Использование фары (Рис.22).

8.8.1. При работе в условиях недостаточной видимости и в целях обозначения работающего снегоуборщика на опасных участках (выездах на дороги общего пользования, парковках, стоянках и т.п.) используйте фару (7).

8.8.2. Запустите двигатель снегоуборщика согласно п.8.1 или п.8.2. После запуска двигателя включите фару (7), повернув клавишу выключателя (52) в положение «I» (включено).

Примечание. Использование фары (7) с незапущенным (выключенным) двигателем невозможно, так как снегоуборочная машина не оборудована аккумуляторной батареей..

8.8.3. Для выключения фары (7) поверните клавишу выключателя (52) в положение «O» (выключено).

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1. Регламент технического обслуживания.

9.1.1. Проводите работы по техническому обслуживанию вашего снегоуборщика в соответствии с таблицей 2.

### 9.2. Очистка снегоуборщика.

9.2.1. Разместите снегоуборщик на ровной твердой поверхности. Удалите примерзший снег и лед, а также грязь со всего снегоуборщика.

9.2.2. Промойте снегоуборочную машину струей воды (по мере возможности), чтобы удалить соль и прочие химикаты. Насухо вытрите снегоуборщик.

9.2.3. Для очистки двигателя используйте щетку и ветошь.

### 9.3. Замена масла в двигателе (Рис.24).

ДЛЯ ДОЛИВА И ЗАМЕНЫ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4-ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ ВЯЗКОСТЬЮ SAE 10W30

Примечание: Для запуска двигателя и эксплуатации снегоуборщика в условиях низких температур (см. диаграмму на рис.23) допускается использование синтетического моторного масла для 4-тактных двигателей вязкостью SAE 5W30.

9.3.1. Установите снегоочиститель таким образом, чтобы сливная пробка (53) для слива масла оказалась самой низкой точкой двигателя (6).

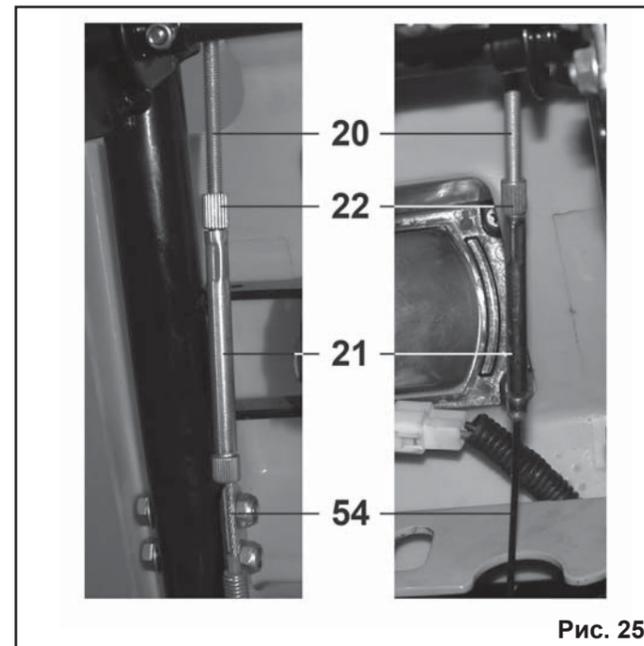


Рис. 25

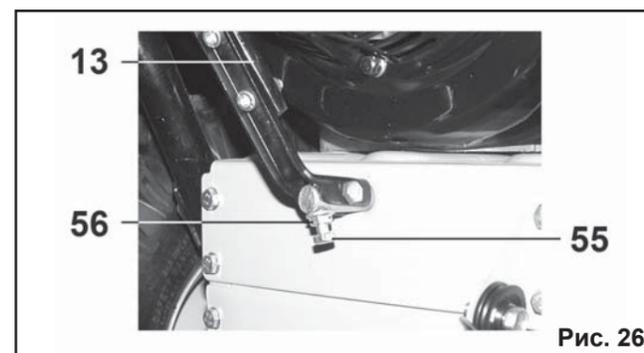


Рис. 26

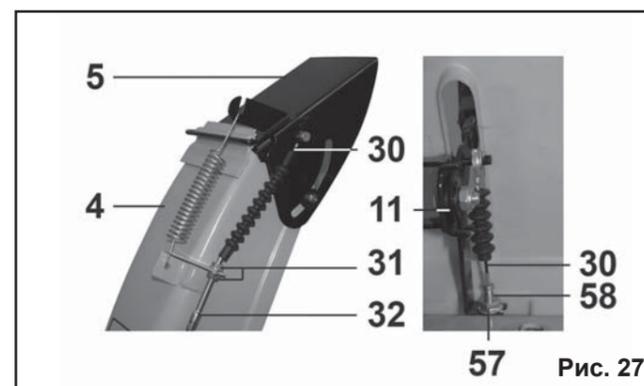


Рис. 27

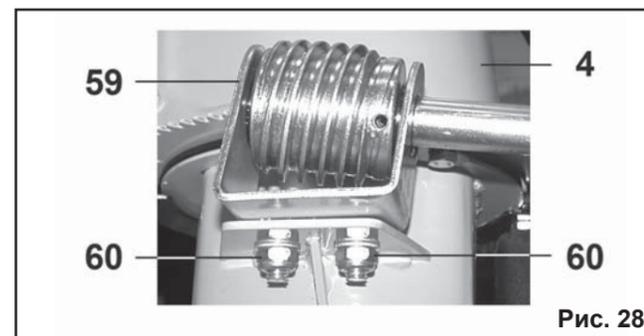


Рис. 28

9.3.2. Пока двигатель еще теплый, выкрутите крышку (40) со щупом из маслосливной горловины и выкрутите сливную пробку (53) из картера двигателя (6), после чего слейте масло в подходящую емкость.

Внимание! Соблюдайте осторожность при сливе горяче-

го масла!

9.3.3. Плотно закрутите пробку (53) для слива масла. Снова залейте в картер двигателя (6) рекомендованное моторное масло.

9.3.4. Проконтролируйте уровень масла согласно п.7.4.

Примечание: Избавляйтесь от отработанного масла таким образом, чтобы это не наносило вред окружающей среде. Сдавайте отработанное масло на соответствующие пункты по приему и переработке нефтепродуктов. Не выливайте отработанное масло на землю!

### 9.4. Проверка состояния шин

9.4.1. Проверьте шины на предмет повреждений. Проконтролируйте давление в шинах с помощью точного манометра. Рекомендуемое давление в шинах 1,5 кг/см<sup>2</sup>.

9.4.2. Не накачивайте шины выше рекомендованного давления.

Примечание: На боковой стороне шины указано максимальное давление. Не превышайте его.

9.4.3. Поврежденную шину отремонтируйте или замените.

### 9.5. Проверка натяжения тросиков привода шнека и колес (Рис.25).

9.5.1. Проверьте работу рычагов (8) и (10) привода колес и шнека. Для этого переместите и удерживайте рычаги (8) (10) в максимальное верхнее положение до упора.

9.5.2. Тросики привода (54) должны слегка ослабнуть. При необходимости отрегулируйте его натяжение согласно п. 9.6.

9.5.3. Отпустите рычаги (8) и (10) привода колес и шнека. Тросики приводов (54) должны быть в натянутом состоянии. Не допускайте чрезмерного натяжения тросиков (54). Если необходимо, то отрегулируйте натяжение тросиков согласно п. 9.6.

9.5.4. Рычаги (8) и (10) привода колес и шнека должны полностью прижиматься к рукоятке управления (9). Если этого не происходит, значит, тросики привода (54) перетянуты и их необходимо ослабить. Отрегулируйте натяжение тросиков согласно п. 9.6.

### 9.6. Регулировка тросиков привода (Рис.25).

9.6.1. Отрегулируйте тросики привода (54) с помощью резьбовой втулки (21): для натяжения тросика (54) ослабьте гайку (22), а затем закрутите резьбовую втулку (21) до гайки (22).

9.6.2. Для ослабления тросика (54) ослабьте резьбовую втулку (21) и закрутите гайку (22) до втулки (21).

### 9.7. Регулировка положения рычага переключения передач (Рис.26).

9.7.1. Для обеспечения надежной фиксации рычага переключения передач (13) в пазах панели (12) необходимо отрегулировать положение рычага (13).

9.7.2. Вращением болта (55) добейтесь четкой фиксации рычага (13) в пазах панели (12).

9.7.3. При помощи контргайки (56) зафиксируйте болт (55) в установленном положении.

### 9.8. Регулировка тросика привода дефлектора желоба (Рис.27).

9.8.1. Отрегулируйте тросик (30) привода дефлектора (5) с помощью резьбовой втулки (32), расположенной на желобе (4).

9.8.2. Ослабьте гайки (31) и переместите резьбовую втулку (32) в кронштейн желоба (4) и зафиксируйте новое положение резьбовой втулки (32) гайками (31).

9.8.3. При невозможности отрегулировать тросик (30) привода дефлектора (5) при помощи резьбовой втулки